



agustine zegers
aire interno
March 1 - 16, 2025

hatred 2
576 3rd Ave. #2L
Brooklyn, NY 11215

EN

A building is a building: synovial, viscous, guts of ore. Thickened channels of mediated air find arteries, contours of undoneness journeying through predestined channels.

They condition an internal breath, a micro-atmosphere of captured gases that widen metabolic rift. All solid relations exhale themselves into air, forming the proprietary musk of capital as a captive molecule.

Historicity wafts back, evaporating itself from adhesive, carpet, polyethylene carcasses. Disassembling the machinic order with its errant vapors. Conditioning recalcitrant recalls of the punctured deep.

ES

Un edificio es un edificio: sinovial, viscoso, de víscera mineral. Canales densos fluyen con aire mediado, encontrando arterias, contornos del deshacer transitando canales predestinados.

Condicionan un respiro interno, una microatmósfera de gases capturados que abisman la brecha metabólica. Todo lo sólido ha devenido en aire, formando el almizcle propio del capital como molécula cautiva.

La historicidad sopla de vuelta, evaporándose de adhesivos, alfombra, armazones polietilenos. Desarmando el orden maquinico con sus vapores errantes. Condicionando memorias recalcitrantes de lo profundo excavado.

augustine zegers
aire interno



*separación atmosférica (after
Hsuan L. Hsu)*

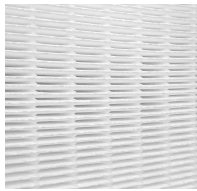
2025

Office carpet, enflourage of
mid century HVAC damper,
refrigerant accord, metal duct
accord, PVC accord, captive
molecules

*separación atmosférica (por Hsuan L.
Hsu)*

2025

Alfombra de oficina, enflourage de
regulador de climatizador de a
mediados de siglo, moléculas
cautivas, acordes aromáticos de
refrigerante, conducto metálico y
PVC



esencia.substancia

2025

HEPA filter, architectural dust
essence, stagnant air accord,
construction debris accord,
adhesive accord

esencia.substancia

2025

Filtro HEPA, esencia de polvo
arquitectónico, acordes aromáticos
de aire estancado, detritos de
construcción y adhesivo

*agustine (ah-goos-teen) is a Chilean olfactory
artist and student of molecular biopolitics.
Their work has scented and been exhibited
internationally at venues such as the Venice
Biennale, Galería Jaqueline Martins, Sharjah Art
Foundation, 52 Walker, and Prairie. They
currently live on the traditional homelands of
the Council of the Three Fires: The Odawa,
Ojibwe and Potawatomi Nations, colonially known
as Chicago, IL.*

*agustine (a-gus-tín) es un artista olfativo
nacido en Chile. Su obra ha perfumado y se ha
mostrado internacionalmente en lugares como La
Bienal de Venecia, Jaqueline Martins, Sharjah Art
Foundation, 52 Walker y Prairie. Actualmente
vive en las tierras ancestrales del Concejo de
Tres Fuegos: las naciones Odawa, Ojibwe y
Potawatomi, colonialmente conocidas como
Chicago.*